

**30 DECEMBRE 1982.** — Arrêté royal n° 192 portant suppression de l'octroi d'un 14ème mois de traitement aux agents du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire (C.E.N.) et de l'Institut national des Radio-éléments (I.R.E.)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1982 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 5<sup>e</sup> et 3, § 2;

Vu l'urgence;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires économiques et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le quatorzième mois de traitement qui, dans le cadre des conventions de programmation sociale, était attribué aux agents du Centre d'Etude de l'Energie nucléaire et de l'Institut national des Radio-éléments, est supprimé à partir de l'exercice 1982.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires économiques et Notre Secrétaire d'Etat à l'Energie sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril — Espagne, le 30 décembre 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires Economiques,

M. EYSKENS

Le Secrétaire d'Etat à l'Energie,

E. KNOOPS

#### MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL

F. 82 — 134

**17 NOVEMBRE 1982.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 1982, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée « National Paritair Comité der haven van Antwerpen », déterminant certaines dispositions relatives aux relations individuelles et collectives dans le port d'Anvers (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée « National Paritair Comité der haven van Antwerpen »;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 26 mai 1982 et son annexe, reprises en annexe, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers,

(1) Référence au Moniteur belge :

Loi du 5 décembre 1968, Moniteur belge du 15 janvier 1969.

**30 DECEMBER 1982.** — Koninklijk besluit nr. 192 tot afschaffing van de toekeping van een 14de maand wedde aan de personeelsleden van het Studiecentrum voor Kernenergie (S.C.K.) en het Nationaal Instituut voor Radio-elementen (I.R.E.)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1982 tot toekeping van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid artikelen 1, 5<sup>e</sup>, en 3 § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Economische Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Energie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De veertiende maand wedde die in het kader van de overeenkomsten van sociale programmatie aan de personeelsleden van het Studiecentrum voor Kernenergie en van het Nationaal Instituut voor Radio-elementen werd toegekend, wordt met ingang van het boekjaar 1982 afgeschaft.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Economische Zaken en onze Staatssecretaris voor Energie zijn, ieder voor wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril — Spanje, 30 december 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Economische Zaken,

M. EYSKENS

De Staatssecretaris voor Energie,

E. KNOOPS

#### MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID

N. 82 — 134

**17 NOVEMBER 1982.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 1982, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, « National Paritair Comité der haven van Antwerpen » genaamd, houdende ordening van sommige bepalingen inzake de individuele en collectieve betrekkingen in het Antwerpse havenbedrijf (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, « National Paritair Comité der haven van Antwerpen » genaamd;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 1982 en haar bijlage, gesloten in het Paritair Subcomité voor de haven

(1) Verwijzing naar het Belgisch Staatsblad :

Wet van 5 december 1968, Belgisch Staatsblad van 15 januari 1969.

dénommée « National Paritaire Comité der haven van Antwerpen », déterminant certaines dispositions relatives aux relations individuelles et collectives dans le port d'Anvers.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi et du Travail est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

### Annexe

Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers,  
dénommée « National Paritaire Comité der haven van Antwerpen »

#### Convention collective de travail du 26 mai 1982

Détermination de certaines dispositions relatives aux relations individuelles et collectives dans le port d'Anvers

#### CHAPITRE Ier. — Définitions et champ d'application

**Article 1er.** Pour l'application de la présente convention collective de travail, il y a lieu d'entendre par :

— Ouvrier portuaire : le travailleur qui, en vertu de la loi du 8 juin 1972 organisant le travail portuaire et de ses arrêtés d'exécution, est reconnue comme ouvrier portuaire dans la zone portuaire d'Anvers.

— Ouvrier portuaire A : l'ouvrier portuaire qui est affecté au contingent général en application de la convention collective de travail du 15 septembre 1980, et qui est classé au rang A, en application de la présente convention collective de travail.

— Ouvrier portuaire B : l'ouvrier portuaire qui est affecté au contingent général, en application de la convention collective de travail du 15 septembre 1980, et qui est classé au rang B, en application de la présente convention collective de travail.

— Ouvrier de magasin : l'ouvrier portuaire qui est affecté au contingent des ouvriers de magasin, en application de la convention collective de travail du 15 septembre 1980.

— Sous-commission paritaire : la Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée « National Paritaire Comité der haven van Antwerpen ».

— Codex : la convention collective de travail du 29 mars 1977 portant fixation des conditions de travail et de rémunération dans la zone portuaire d'Anvers, appelée « Codex ».

— Commission administrative : la commission composée paritairement qui a été instituée au sein de la sous-commission, en application de l'article 3 de la convention collective de travail susmentionnée du 15 septembre 1980.

— Convention collective de travail du 15 septembre 1980 : la convention collective de travail du 15 septembre 1980 portant coordination de certaines dispositions en ce qui concerne la répartition des ouvriers portuaires reconnus en contingents et les conditions dans lesquelles le travail portuaire est effectué, modifiée par la convention collective de travail du 28 avril 1982.

**Art. 2.** La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs ressortissant à la sous-commission paritaire et aux ouvriers portuaires.

#### CHAPITRE II. — Classement par rangs des ouvriers portuaires affectés au contingent général

**Art. 3.** Les ouvriers portuaires qui sont affectés au contingent général sont répartis en deux rangs, A ou B, par l'intermédiaire de la commission administrative selon les dispositions prévues par la présente convention collective de travail.

van Antwerpen, « National Paritaire Comité der haven van Antwerpen » genaamd, houdende ordening van sommige bepalingen inzake de individuele en collectieve betrekkingen in het Antwerpse havenbedrijf.

**Art. 2.** Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 17 november 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

### Bijlage

Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen,  
« National Paritaire Comité der haven van Antwerpen » genaamd

#### Collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 1982

Ordening van sommige bepalingen inzake de individuele en collectieve betrekkingen in het Antwerpse havenbedrijf

#### HOOFDSTUK I. — Definities en toepassingssfeer

**Artikel 1.** Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst dient verstaan te worden onder :

— Havenarbeider : de werknemer die, krachtens de wet van 8 juni 1972 betreffende de havenarbeid en haar uitvoeringsbesluiten, erkend is als havenarbeider in het Antwerpse havengebied.

— Havenarbeider A : de havenarbeider die ingedeeld is in het algemeen contingent bij toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980 en ingedeeld is in de rang A bij toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

— Havenarbeider B : de havenarbeider die ingedeeld is in het algemeen contingent bij toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980 en ingedeeld is in de rang B bij toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

— Magazijnarbeiders : de havenarbeider die ingedeeld is in het contingent magazijnarbeiders bij toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980.

— Paritair Subcomité : het Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, « National Paritaire Comité der haven van Antwerpen » genaamd.

— Codex : de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 1977, houdende vaststelling van de loon- en werkvoorraarden in het Antwerpse havengebied, « Codex » genaamd.

— Administratieve Commissie : de paritaire samengestelde commissie die in de schoot van het paritair subcomité is opgericht bij artikel 3 van de hoger genoemde collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980.

— Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980 : de collectieve arbeidsovereenkomst van 15 september 1980 houdende ordening van sommige bepalingen inzake de indeling van de erkende havenarbeiders in contingents en de voorwaarden waaronder havenarbeid wordt verricht, zoals gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 april 1982.

**Art. 2.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers die ressorteren onder het paritair subcomité en op de havenarbeiders.

#### HOOFDSTUK II. — Indeling van de havenarbeiders van het algemeen contingent in rangen

**Art. 3.** De havenarbeiders die ingedeeld zijn in het algemeen contingent zijn ingedeeld in twee rangen, A of B, volgens de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst, door toedoen van de administratieve commissie.